

天主教大洛杉磯教區蒙市

聖湯瑪斯堂 主日通訊

STA Chinese Sunday Bulletin 1204



你
就是
要
來
的
那
一
位
嗎
？

二零二二年十二月十一日 甲午年將臨期第三主日(喜樂主日)

蒙市聖湯瑪斯天主堂
華語彌撒：

平日
星期一晚上 7:00 p.m.
星期三早上 8:00 a.m.

主日

國語早上 9:30 a.m.

粵語下午 3:00 p.m.

英文彌撒：

星期二、四、五、六：
早上 8:00 a.m.
首星期五(下午)7:00 p.m.
星期六下午 5:30 p.m.
星期日上午 8:00 a.m.
星期日上午 11:30 a.m.

本堂主任司鐸：Pastor
Fr. John Kyebasuuta
323-264-4447#108
Fr. John@stampk.org

華人指導司鐸：

劉振田神父 Fr. Justin Liu
FrJustin@stampk.org
電話：323-264-4448 按 106

華人服務中心上班時間：
星期一、四、五
8:00 a.m. ~ 4:30 p.m.

星期二、三
9:00 a.m. ~ 4:30 p.m.
電話：323-264-4448 按 0
傳真：323-264-2524
e-mail：
stachinese@stampk.org

堂區辦公室(英文)
電話：323-264-4447
地址：
1501 S. Atlantic Blvd.
Monterey Park, CA 91754

華語告解：

(請打電話預約或諮詢)
婚、喪喜慶與幼兒洗禮
各種聖事需求，請直接
聯絡：華人服務中心。

中文主日線上zoom彌撒
Meeting ID: 3901142241

本通訊載於

www.chinesecatholic.org
(每週更新內容)

教區喜訊週刊

www.the-tidings.com

教區網站

www.la-archdiocese.org

STA 堂區牧靈關懷組即將成立 敬邀您來參加

主內親愛的教友們：

STA 正在組建一個新的團體善會，即 STA 堂區牧靈關懷組。從 2023 年 1 月開始，該團體會將關懷重點著向 STA 大家庭、鄰近社區及其他地區提供關懷福傳服務。

鼓勵所有教友都踴躍加入這個事工行列，所有天主教的教友都被召叫，來將我們領洗的使命付諸實踐、在主內彼此相愛、積極參與現今時事生活，並促進及投入我們的行動，使他人的生活更加美好。「如果你們之間彼此相親相愛，世人因此就可認出你們是我的門徒。」(若望福音 十三，35)

一年裡，將安排幾種一次性的活動，例如：衣物和食品捐助等非貨幣募捐活動。同時，也將進行一些持續的活動，其中可能包括參觀護理中心和手工藝活動(例如：為新生兒編織帽子和製作念珠)，具體取決於小組成員的意向。還有其他活動也可能像是：健康講座/檢查、促進家庭交流或領養、為無家可歸者和婦女提供庇護所、監獄事工活動以及探訪流浪者之家和醫院以進行交流或評估需求。

如果您有興趣加入該事工或想了解有關如何參與的更多信息，請計劃參加 1 月 9 日(星期一)晚上 7 點在堂區禮堂舉辦的成立大會。所有人，包括青少年和年輕人，都應邀參加。我們想探討並希望您提供一些可貴的建議，讓我們的堂區如何能夠接觸並觸及更多人的興趣。

參加成員不需要參加小組的所有的活動，只參加他們感興趣的即可。

願仁慈的天主降福您及您的家人平安喜樂、恩寵滿溢！

本堂神父 Fr. John 敬邀

洛杉磯總教區 孩童青少年安全 關懷專欄：「你知道嗎？」 加州法案成立 保護上網的孩童

9 月簽署成為加州法律法案，針對適齡使用兒童(定義為 18 歲以下的任何用戶)要求網路公司在新服務或功能中數據的方式的潛在危害設計規範並制定計劃以減少風險。網路公司還被取締如果以「嚴重有害」的方式使用未成年人的信息，例如將減肥搜索轉至超模照片，以及默認情況下收集、共享或出售未成年人的個人信息。有關這項新法律的更多信息，請參閱：[AngelusNews.com](https://www.AngelusNews.com)。

～編輯小組譯自洛杉磯總教區每週專欄～

聖道禮儀

讀經一：

依撒意亞先知書三五，1~6 a、10
荒野和不毛之地要歡樂；
沙漠要欣喜，有如花朵盛開，
盛開得好像百合，高興得歡呼歌唱；
因為他們已獲得黎巴嫩的光華，以及加美樂和沙龍的美麗；
他們要目睹上主的榮耀，看到我們天主的偉大。
你們要堅強痿弱的手，穩固顫抖的膝，並告訴失望的人說：「鼓起勇氣來，不要害怕！看哪，你們的天主要來替你們報復，給你們酬報，祂要親自來拯救你們！」
那時候，瞎子的眼睛要明朗，聾子的耳朵要開啟；
跛子要像小鹿跳躍，啞吧也會發聲歡呼。
上主所救贖的人要歸來，快樂地來到熙雍，
永恆的幸福使他們容光煥發，他們將享盡歡欣快樂，
不再有憂愁悲傷。

這是天主的聖言

答唱詠：詠一四五，7~10

答：上主，請祢來援救我們。

- 一、上主為受壓迫的人伸冤，上主給飢餓的人食物，使囚犯獲得自由。答
- 二、上主使瞎子復明，使受欺壓的人挺身，上主眷愛義人。答
- 三、上主保護旅客，扶助孤兒寡婦，使惡人迷失道路。答
- 四、上主將永世為王，熙雍的天主萬壽無疆。答

讀經二：

聖雅格書 五，7~10

弟兄姐妹們，你們要忍耐，等待主的再來。請看，農夫多麼耐心地期待著田地裡寶貴的產物，耐心地盼望著時雨。你們也要忍耐，堅定你們的心，因為主再來的日子已經近了。弟兄姐妹們，不要彼此抱怨，免得你們受



審判；請看，審判者已經站在門前了。弟兄姐妹們，你們要效法那因上主的名而講話的先知們，學習他們受苦忍耐的榜樣。

這是天主的聖言

阿肋路亞

依六一，1

答：阿肋路亞。

領：上主的神臨到我身上，派遣我向窮苦的人傳報喜訊。

答：阿肋路亞。

福音：

聖瑪竇福音十一，2~11

那時候，若翰在獄中聽見基督所作所為的，便派遣了他的門徒去問耶穌說：「你就是那一位嗎？或是我們還得等候另一位呢？」耶穌回答他們說：「你們去，把你們所見所聞的，報告給若翰：就是瞎子看見了，跛子行走了，痲瘋病人獲得了潔淨；聾子聽見了，死人復活了，窮人聽到了福音。凡不因我而跌倒的，是有福的！」

若翰的門徒離開以後，耶穌就對群眾講起若翰說：「你們去到荒野裡，是要看什麼呢？被風吹動的蘆葦嗎？你們出去究竟要看什麼呢？身穿細軟衣服的人嗎？這些穿著細軟衣服的人是住在王宮裡的！那麼你們出去要看什麼呢？看一位先知嗎？是的！我告訴你們：而且他比先知還偉大。關於這個人，經上記載說：「請看，我派遣我的使者作你的前驅，他要在你之先替你預備道路。」我實在告訴你們：婦女所生的，沒有一個比洗者若翰更偉大的；但在天國裡最微小的，都要比他更偉大呢！」

這是基督的福音

蒙市 聖湯瑪斯堂 本週彌撒意向

感恩

楊少華、楊怡莎及全家，Jeffrey蔡及家人，王萍及家人，馬國英及家人
陳明娟及家人，林允錦及家人(九)，周芳芳、周清松，薛瑪利(九)，馮家(九)
周凱、陳清江、陳航，余佩瑜及家人(六)，Judy & Rose Wu (四)，譚蘭香(六)
陳梅梅(六)，黃道霖、池愛英(五)，趙美玉(五)

求恩：(求平安、身體健康、工作順利...等)

楊曉春及家人(四)，陳家星及家人，鄒志禮(一)，鄒麗文(一)，Henry 陳航
吳嘉寶及家人(四)，何本義及家人(十)，Rose池為曾巧玲(五)
林玉強、林瞻、林磊思、陳強、林婷、余梅蘭(一)，羅惠卿(一)，呂月華全家(七)
李玉茹、李玉明、李玉青及家人為王佳寧、蔡佳音及全家(六)，陳梅梅(八)
Ray為Jane求早日康復(二)，余玥儒及家人(九)黃小鳳為孫女Cambria Slutsky(八)，
周淑珍及家人(九)，李楠為爸爸李書臣(三)，陳美梅(一)
王喃，張亞云，楊忠平，Aaron, Dorothy，劉忻忻為妹妹劉惠惠(三)
Tom Chen為Henry Chen求皈依順服天主(九)，尹崑崙及家人(九)
王敏洋為王清柳求面談順利(七)，趙懿及家人為孫朝勇(十)
沈誼榮及家人(五)，田翠琴求母女平安(九)，蔡小鵬為羅建屏神父(四)
米蘭花求主降福學校和兒女孫輩們順利平安(一)，曾慶斯、張麗珍及家人(二)
谷睿珩為父親谷毅貴、母親米蘭花、姐姐谷睿瑄(十)，鄭勝宗及家人(三)
朱真真為婆婆賈冬梅(二)，孫鵬飛及家人(一)，
費卓偉、費卓爾為親友 Caroline, Justin, Jamie 旅途平安順利(一)
+++++

煉靈：(求靈魂永安、安息主懷、早升天國)

Teresa 石建蓉追思新亡者徐徐慧端(一)，Sindy Ng 與家人追思母親吳張其英(一)
Olivea 潘惠珍及家人追思母親王嬌(一)，聖詠團追思團員 Olivea 母親王嬌(一)
Sok 周，Ruby 王，Joanne 劉，Cecilia 李，Anna 白追思 Olivia 母親王 嬌(一)
楊雪虹、陳家星追思代子陳偉，慕道班追思陳 偉(一)
王鶴蓉、吳嘉寶追思教友張臨明母親張浦嘩(一)
陳家子女追思父親陳芝堂(一)，鄭美芳追思新亡者陳麗婷(一)
劉玉崑追思新亡者鄭子強(一)，羅思虹、羅禪雁追思母親、伯母黃維香
陳梅梅、陳文芳、海南追思陳進順、番吓姐、陳書枝、陳進財、陳行德、
林佳云、林春枝、何愛英(四)
陳雪云追思父親陳支健、母親何愛英、公公陳進順、婆婆番吓姐(二)
朱承先、王培明追思妹妹王培琴(九)、妹妹阿姨王培珍(二)
朱萍、蔣俊育追思林文琪(八)，符偉群追思哥哥陳保全(二)
陳瑞追思父親陳之品，陳明娟追思陳之品，薛瑪利追思爸爸薛福官(七)
Sabrina 及家人追思母親王兆瑩，二喬追思 Riona Maidah 姥姥王兆瑩(六)
林秀娟追思父親林其標、母親林依珠(五)，大嫂林嬌英(六)
馮家、易家、林秀娟追思大舅媽林嬌英(六)，朱真真追思阿姨馮錦芳(三)
Paul Braeckmans 追思妻子陳秀齡，黃沾及家人追思黃陳桂芳(十)
黃鳳瓊追思丈夫 Simon 黃兆銘(五)，趙麗追思媽媽汪秀清
刁家兄長追思刁美玲(六)，Maria Hui 追思父親 Anthony 許耀權
呂月華及家人追思父親外公呂泰泰、母親外婆呂王淑媛(四)
呂月華及家人追思妹妹呂佩華、呂光華、教友錢壽康(七)
余玥儒及家人追思父余乃文、公公林朝龍、母親張淑美、哥余美貴、余美戲、余宝平(四)
劉家子女源勝、源咪、源蘭、源華追思父親劉加澤、母親劉謝璧君(四)
畢鳳岩、畢廣發及家人追思父親畢來業、母親畢鳳蘭
林慧玲追思父親林國章、母親許輝音、叔叔林錫波(八)
陳景錢兄弟姊妹追思父親陳常芳、母親陳戴玉英
Paul 陳及家人追思母親 Anna 陳、父親 Joseph 陳
梅花 Strotman 率兒子 追思 先生、父親 Robert Strotman 鄭永祥
Cecilia Naka Jima 追思 Vivian Nguyen、Simon Nguyen、Annie Gonzalez
王麗娜追思父親王毅諾、母親張秀英、公公高福田、哥哥王旭(一)
黃小春追思父親黃文殿、母親呂瑞容(二)
Henry 陳航追思外公周宏德、外婆林清、姨姨周冰
林雪琴追思公公陳行得、婆婆林家云、父親林水順、媽媽吳品英(十)
鄭美芳追思爸爸鄭若瑟(七)；胡永凱追思王振民(雅各伯)(十)
Yang Family 追思父親楊卫勇、Raphael Yang Sr. & sister Mary Yang (二)
張澤明追思祖父張宏烈，祖母李寶珠，父親張振邦，張家親友恩人及眾煉靈
教友追思許裴德修女、江貞德 修女、李志賢神父、林平華神父
曾家為眾嬰靈、眾煉靈祈禱(五)，馮家為眾嬰靈、眾煉靈祈禱(三)
Monica 莫為眾嬰靈、眾煉靈祈禱(十)，陳家教友為眾嬰靈、眾煉靈祈禱(三)
李玉青、蔡佳音及全家為眾嬰靈、眾煉靈祈禱(五)
潘東為眾嬰靈、眾煉靈祈禱(一)，教友為眾嬰靈、眾煉靈祈禱(八)

每日讀經：

十二月十二日：戶廿四2-17；瑪廿一23-27

十二月十三日：索三1-13；瑪廿一28-32

十二月十四日：依四五6-25；路七18-23

十二月十五日：依五四1-10；路七24-30

十二月十六日：依五六1-8；若五33-36

十二月十七日：創四九2-10；瑪一1-17

十二月十八日：依七 10-14；羅一 1-7；瑪一 18-24

聖 湯瑪斯教堂 華人 傳 協 會 消 息

傳協會會議：本主日彌撒後 11:00 將舉辦傳協會會議，敬請相關人員準時出席。

長青會歲末感恩同樂會：下主日 12/18 彌撒後，11:00am-12:00pm，涼棚下，有點心、茶水招待。活動：生活分享(趙興立姊妹)、歡樂帶動跳、韻律舞蹈、健康常識分享。敬邀所有教友前來同樂！

和好聖事：12月21日(星期三)晚上7時，我們將邀請多位神父來接受告解，敬請大家領受和好聖事，準備迎接主的降臨。

嬰兒洗禮：有意在聖誕節當日(12/25)為嬰兒領洗的父母，請與華人辦公室登記報名 323-264-4448 按 0。嬰兒洗禮前，父母和代父母務必參加洗禮課程。代父母應由嬰兒的父母親自邀請認識，並已領堅振的教友。

兒童道理班：今年最後一堂課為 12/18，寒假從 12/25 至明年 1/8。1/15 開始上課。

聖堂冬季開放時間：由於安全考量因素，星期一至星期五教堂早上8:00開門，下午天黑即關門。週末開放時間不變。

**蒙市聖誕節平安夜
中文彌撒預告：**

十二月廿四日 (週六平安夜)

★晚上8:00 p.m. 中文彌撒

※平安夜彌撒後，聖誕老公公會帶著小朋友列隊至禮堂，分贈聖誕禮物；傳協會將提供點心招待，請大家享用！

十二月廿五日(星期日)

★早上9:30 a.m. 中文彌撒

※歡迎教友帶領教內、教外朋友共同參加聖誕節彌撒

※鼓勵小朋友當天穿著鮮艷應節的衣服到聖堂來參加彌撒。

認購聖誕樹：堂區為裝飾聖堂將採買聖誕樹。本主日開始，(12/4-12/11)歡迎教友贊助認購，每棵\$40元，認購者的姓名將會公佈在聖堂入口處。每年都是因為教友們的慷慨捐贈，使聖堂佈置更美麗，增加了過節的喜悅氣氛。欲認購者，請填寫放在聖堂外的表格並交至辦公室，謝謝！

感謝教友捐贈：余玥儒 1 棵 林雪琴 1 棵，魏力 Gianna 1 棵，林明充 1 棵，蔡義威、劉欣 1 棵，米蘭花 2 棵。

兒童聖誕禮物：請大家捐贈聖誕禮物送給「聖誕節前夕」來教堂的六年級以下小朋友。

友。請捐贈價值在十元左右的「全新」禮物，請勿包裝。禮物請交到小辦公室。截止日是 12 月 18 日(星期日)。聯絡辦公室：323-264-4448。謝謝！感謝教友陳家星捐贈布絨玩具一批。

堂區瓜達魯貝聖母節慶祝：特別彌撒(英&西語)於 12 月 11 日(主日)上午 11:30 彌撒後點心招待，1:00pm Marimba 木琴演奏 1:30pm 西語彌撒中有特殊的 Marimba 彈奏，之後提供簡單點心。歡迎參加。

STA 哥倫布騎士會 (英文)會議：為天主教兄弟會志願者組織善會團體，12 月 18 日(主日)10am-2pm 在小學前面廣場，敬請相關人員參加，會後將有與聖誕老公公照相的活動，開放給所有教友有興趣照相的人請事先報名，並提供輕食販售，連繫：Dennis Rodriguez (323) 213-1332。

年底報稅捐贈：2022 年的報稅季節即將來到，很多人需要捐款給非營利機構，以配合減低稅額。聖湯瑪斯堂是有組織的 501C 非營利教會團體。您或您的親友有此需要時，請考慮將善款捐給教會，我們樂於開立抵稅證明。

特別捐款：本主日(12/11)有特別捐款，利用特別信封支支援

「照顧男女修會會士退休基金」，請踴躍支持，謝謝！

堂區捐款報告：本堂區上主日 12/4：\$7,264 元，短缺 \$236 元，平均堂區一週開銷約\$7,500 元，感謝大家支持教堂維持費與福傳工作！歡迎上網捐款上堂區網站 STAMPK.org 點選 eGiving 或網上捐款 membership.faithdirect.net/CA779，謝謝大家的支持！

STA 讀書會：每週一 8:30pm-9:45 線上分享：教宗若望保祿二世代表作《身體神學》歡迎參與。上網 ID：85626747543，密碼 1501 指導神師：劉振田神父。連絡：余佩瑜 626-379-9103。

聖方濟(粵語)信仰分享家聚：時間：每第一及第三個週二晚上 8:30~9:30pm。聯繫：May 葉 626-780-3271；Vicki 鄧 626-863-6081。ID:76947583612，無需密碼。

芥子讀經班：每週四晚 8:00~9:30pm。主題：「格林多後書」。歡迎參加。連繫：劉鎮邦 213-675-3688。ID81884536879，密碼 1501

小德蘭讀經班：時間：每第一及第三個週五晚上 7:45~9:30pm。連繫：朱萍 626-759-0142，喬偉剛 626-264-5800。ID:5996663354 密碼：1501。

百人百串玫瑰經本週祈禱意向：

✦ 為嚴重病人求健康：周浩賢，李玉偉，盧美蘭，Joseph 曾，Mary 王。

✦ 請為病人求健康：鄧麗文，鄒忠禮。

✦ 請為 Grace 王，張臨明，Olivia 潘惠珍 的所有需要祈禱。

✦ 請為新亡者靈魂永安祈禱：余徐慧端，陳芝堂，王嫻，陳麗婷，張浦嘩(教友張臨明的母親)，潘三妹，鄭子強。

※如您希望百人百串玫瑰經團為您祈求的意向祈禱，請聯絡：米蘭花 626-289-0744 或華人辦公室 323-264-4448。

關懷代禱父啊！祢所愛的人病了，請祢治癒他們吧！阿們！

孫蘭，王海瀛，劉戊鏗，米蘭花，李玉偉，趙興立，陳三，金菲莉，李冰清，葉素貞修女，慧明，吳家盈，劉惠惠，雷洪貴，鄧美娟，張林秀卿，譚潤強，劉玉崑，嚴奚慶舫，吳越璇，袁偉雄，曾良玉，潘良愛，鄧興賢，翟翠茹，費卓立，池愛英，鄧麗文，鄒忠禮，陳海德，沈培正，蕭燕秋，盧美蘭，徐守中，張碧雲(澳門)，洪英喬，羅建屏神父。

敬邀還未認識天主的朋友來參加！

國語 12/11	信經—我信聖神	朱聖達 修士
粵語 12/16	天主教會在中國的簡史	鄧麗霞 姊妹

※ 18 歲以上成人教友尚未領堅振者，亦歡迎參加慕道班課程，可於 2023 年 4 月 8 日復活節前夕領受聖洗及堅振聖事。

國語主日慕道班：每主日。地點：禮堂或線上(第一主日實體彌撒後在禮堂，其它主日為網路課程 7-9pm)。854 9477 9971 密碼 1501 聯繫：余佩瑜 626-379-9103，陳忠貴 626-298-0236

粵語班：每週五 8:00-9:30pm。ID: 856 7884 2698 無需密碼 聯繫：Vicki 鄧麗霞 626-863-6081

主席團
王燕寶 626-643-3001
蔡小鵬 626-261-9372
張永安 626-532-2728

秘書
潘東 213-210-4111

禮儀組
劉欣 626-623-0076
朱萍 626-759-0142

福傳組
余佩瑜 626-379-9103
陳忠貴 626-298-0236

靈修組
葉慧娜 626-780-3271
鄧麗霞 626-863-6081

關懷組
楊雪虹 562-316-8969
朱勇 626-200-9889

長青組
羅曙光 626-512-2721
王鶴蓉 323-721-5190

家庭善會
陳皓 626-294-0748
林上發 310-375-0911

青年組
Agape 愛加倍
譚卓琳 626-689-0277

青少年聖母軍
岳德帆 626-905-7929
趙子涵 626-235-0700

宗教教育組
朱威 626-780-7517
巨克昌 414-379-8815

愛心服務組
石建蓉 323-712-5711
陸蔚虹 626-231-9589

網路傳媒組
潘東 213-210-4111

財務組
張永安 626-532-2728
李美芳 626-315-7829

籌款組
李美芳 626-315-7829

主日通訊
編輯指導
劉振田 神父

編輯小組
許容榕 (Sherry)
王萍 (Jessie)

廣告接洽
王萍 323-264-4448

印刷出版
Alpha Printing
626-851-9800



資深福地顧問
平碑、立碑
家族墓園
靈骨塔

皆可分期付款

張麗卿
Kathleen Cheung
(213) 610-0007

美國名家建設
29年經驗商業•住宅
UNM 建築碩士畢業
(University of New Mexico)
東海大學建築系畢業
建築設計•新建•加建
•ADU 承包大小工程
免費估價 Lic# B618747
主內弟兄 John Ma
626-905-5345

頂尖地產 + 投資

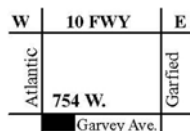
主內弟兄
Matthew 丁穎達
(310) 384-1501
持有加州地產估價
投資分析 (1031 交換)
及養老管理執照
竭誠為您服務

超級寵物店

Super IDOG Grooming
909-956-8888
INSuperidog_grooming
superidog_grooming@yahoo.com
1833 N Vineyard Ave Ontario, CA

新同樂 鮑參翅肚專門店
Sun Tung Lak Inc.

海味乾貨平價市場



754 W. Garvey Ave.
(Deerfield Plaza)
Monterey Park, CA 91754
TEL: 626-289-2878
FAX: 323-980-8588

AwardAuto Dealer Inc.

超群汽車 買賣租賃



廉價租車 轎車 8 人座 接受各國駕照 \$24.99 元起

質量保用 二手車出售 高價收車

9063 Garvey Ave. Rosemead, CA 91770

教友：文先生 TEL: (626) 280-0333

歡迎各界廠商 刊登廣告
贊助經文單印刷費

世界中華殯儀館 1-800-320-9898
ALHAMBRA ARCADIA
一條龍殯葬服務 24 小時電話

2022 年殯葬收費比較
世界中華殯儀館 玫瑰崗
\$4,380.00 \$6,325.00

福州特產 福益店 零售批發

- 海蜇皮、海蜇頭、花蛤
- 福州魚丸、魚干、干貝
- ※ 茶樹菇、橄欖、橄欖汁

美國花旗蔘、各種保健品
127 S. Garfield #8
Monterey Park, CA 91754
教友余明儒：626-280-1666

特效純中藥 現貨直銷 洛杉磯、中國

獨配秘方
腳氣、鼻炎
狐臭、痔瘡
牛皮癬、濕疹
皮炎、灰指甲
怯痘精華液

教友周芳芳 電話 (626) 818-8900
中國微信 電話 1 39 6085 7170

平價藥房

703 W. Valley Blvd 1418 S. San Gabriel Blvd #A 401 N. Garfield Ave #101
Alhambra, CA 91803 San Gabriel, CA 91776 Monterey Park, CA 91754
Tel: (626) 289-1990 Tel: (626) 280-3131 Tel: (626) 872-0505
Fax: (626) 289-0344 Fax: (626) 280-3138 Fax: (626) 872-2522
Betw Atlantic/Garfield Valley/San Gabriel Garfield/Emerson

福地預售顧問

家族墓園
立碑、枕頭碑、平碑
塔位
可分期付款、無須查信用
生前規劃安心省事又省錢
經驗豐富、專業、耐心、細心、實在
(626) 758-0159 Yvonne 王韶嘉



歡迎各界廠商 刊登廣告
贊助經文單印刷費

歡迎各界廠商 刊登廣告
贊助經文單印刷費